

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 143150/912.

I b.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisów § 102 lit. d. statutu gminnego dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. u. i rozp. kr. Nr. 108 oraz § 25 regulaminu porządku i czystości dla stoł. król. m. Krakowa z dnia 24 sierpnia 1884 L. 5784 Nr. 8 Dz. rozp. dla m. Krakowa, Magistrat w porozumieniu z c. k. Dyrekcją Policji w Krakowie **zakazuje** ze względu na porządek publiczny i bezpieczeństwo osób **rzucania papierkami** (confetti) i **owsem na ulicach i placach** miejskich.

Niestosujący się do powyższego zakazu będą karani, o ile przekroczenie nie podpada pod powszechną ustawę karną, w myśl postanowień rozporządzenia cesarskiego z dnia 20-go kwietnia 1854 Nr. 96 Dz. n. p. grzywną od 2—200 koron, albo karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 15 grudnia 1912 r.

L. 130821/912.

I b.

INSTRUKCYA

dla kinoteatru pod nazwą „Wanda“ w Krakowie, ogłoszona rozporządzeniem Magistratu z dnia 14 listopada 1912 r.

I Kinoteatr pod nazwą „Wanda“ przy ulicy św. Gertrudy w Krakowie, wybudowany na podstawie konsensu budowlanego, wydanego przez Magistrat w dniu 20 kwietnia 1912 r. LM. 21028/912 przeznaczony jest na cele przedstawień kinematograficznych, określonych bliżej w odnośnej koncesji c. k. Namiestnictwa z 15-go października 1912 l. II. 3186/912.

II. Celem zapewnienia bezpieczeństwa publicznego i porządku tudzież utrzymania stosunków zdrowotnych, Magistrat w porozumieniu z c. k. Dyrekcją Policji wydaje odnośnie do lokalu kinematograficznego, jego urządzenia, oraz ruchu osób następujące:

POSTANOWIENIA.

A. Postanowienia ogólne.

Wejście główne i wyjścia boczne.

1. Wejścia główne, prowadzące z ulicy św. Gertrudy do przedsionka teatru mają być otwarte przynajmniej na

pół godziny przed rozpoczęciem przedstawień i pozostać otwarte podczas całego przedstawienia, aż do zupełnego opróżnienia teatru z publiczności. Przez cały ten czas winny być również wyjścia boczne odryglowane. Wyjścia boczne używane być mogą tylko w razie potrzeby szybkiego opróżnienia sali z widzów i po ukończeniu przedstawień. Wszystkie wyjścia oznaczone być mają oświetlanymi napisami „wyjście“ i strzałkami.

Tamowanie komunikacji w wyjściach i przejściach.

2. Zastawianie wyjść, przejść, poczekalni i ubikacji przynależnych do teatru, stołkami, sprzętami, materjalami i wogóle jakimikolwiek bądź rzeczami, dostawianie stołków, dalej przenoszenie sprzętów, materjalów i wszelkie wogóle tamowanie swobodnej komunikacji jest surowo wzbronione.

Oświetlenie teatru.

3. Oświetlenie całego budynku teatralnego ma być elektryczne. Urządzenie to powinno odpowiadać przepisom Związku austr. elektrotechników, a nadto być tak skuteczne, aby salę widzów można oświetlać tak z kabiny jak i z tejże sali. Do obsługi tego oświetlenia jakoteż manipulacji przyrządami elektrycznymi i aparatem kinematograficznym może być dopuszczoną tylko osoba, posiadająca odpowiednie fachowe wiadomości i znająca rozkład instalacji elektrycznej teatru. Osoba ta odpowiedzialną jest za wszelkie wypadki powstałe z jej winy lub z braku należytego dozoru z jej strony. Dostęp do tablicy głównej, złącza gazomierza i wogóle głównych tablic rozdzielczych i łączeń jest osobom niepowołanym wzbroniony. Wszystkie bezpieczniki i wyłączniki winny być zaopatrzone znaczkami wskazującymi do którego obwodu należą.

Światła otwarte.

4. Używanie światel otwartych jest surowo wzbronione. Przenośne lampy i latarnie muszą być oszkłone i urządzone na świece, oliwę lub elektryczne.

Materiały palne.

5. Przechowywanie w budynku, w którym teatr się znajduje, łatwo zapalnych materjalów jak nafty, ligroiny, benzyny, prochu i t. p., używanie tych przedmiotów do oświetlania i innych celów, tudzież urządzenie składów z materjalami łatwo palnymi — jest surowo wzbronione.

Lampy bezpieczeństwa.

7 Prócz zwyczajnego oświetlenia elektrycznego cały lokal ma być zaopatrzony w odpowiednią liczbę lamp bezpieczeństwa na oliwę lub świece oszlonych odpowiednio i bezpiecznie umieszczonych, każda o sile co najmniej 5 świec norm. Lampy te na wypadek zgaśnięcia światła i dłuższej przeszkody w oświetleniu elektrycznym służą jako światło konieczne do oświetlenia widowni, przejść, i innych ubikacji.

Liczbę tych lamp i ich położenie oznacza się jak następuje:

- Widownia: 8 lamp.
- Poczekalnia boczna: 3 lampy.
- Przedsiónek: 2 lampy.
- Operatorka: 3 lampy.
- Lewe przejście w podwórzu: 2 lampy.

Czas oświetlania teatru.

7. Oświetlenie wszystkich ubikacji teatru światłem elektrycznym tudzież lampami bezpieczeństwa, winno następować z chwilą otwarcia teatru, trwać podczas przedstawień, a kończyć się dopiero po zupełnym ukończeniu przedstawień i opróżnieniu widowni z publiczności. Tylko na sali widzów można gasić światło elektryczne podczas projekcji świetlnych. Sala ta jednak ma być podczas przerw i pauz oświetlaną.

Opalanie.

8. W porze zimowej ma być cały budynek teatralny należycie opalany. Piece muszą odpowiadać wymagom bezpieczeństwa ogniowego a nadto w całości starannie czyszczone z kurzu. Osłanianie ich materyałami i przedmiotami łatwo zapalnymi, jakoteż umieszczanie takich materyałów w pobliżu pieców jest zabronione.

Wietrzenie.

9. Cały budynek należy przed każdym przedstawieniem dobrze przewietrzyć. Otwieranie okien i drzwi podczas przedstawienia celem wietrzenia jest zakazane.

Hydranty i przybory pożarne.

10. Hydranty do gaszenia ognia muszą posiadać łączenie węża dostosowane do miary łączeń miejskiej Straży pożarnej. Hydranty te muszą być nadto stale zaopatrzone w węże z odpowiednimi nasadami i prądnicami i utrzymywane w stanie dobrym do użytku. Prócz tego należy w garderobie dla publiczności i w operatorki utrzymywać odpowiednią ilość wody w wiaderkach (po 10—15 litrów) i płachty do tłumienia ognia, zaś przy aparatach rozdzielniczych i w operatorki naczynia z piaskiem.

W braku wody w wodociągach lub w razie zepsucia się wodociągu obowiązany jest przedsiębiorca postarać się o dostateczny zapas wody.

Palenie tytoniu.

11. Palenie tytoniu we wszystkich ubikacjach lokalu teatralnego jest bezwzględnie zakazane, a odnośny zakaz należy poumieszczać na tablicach w całym budynku w sposób widoczny.

Czystość.

12. Wszystkie ubikacje budynku teatralnego, należy utrzymywać w jak największej czystości i porządku. Wszelkiego rodzaju odpadki i pozostałości z robót (wióra, trociny, papiery itp.) należy zaraz usuwać.

Kotary i firanki.

13. Umieszczanie kotar, firanek itp. w drzwiach wyjściach, przejściach i oknach jest zakazane.

Straż pożarna.

14. Przedsiębiorstwo teatru obowiązane jest postarać się podczas przedstawień o dwóch strażaków m. Straży pożarnej i zawiadomić miej. Straż pożarną o każdorazowych przedstawieniach, a to przynajmniej na 6 godzin przed rozpoczęciem przedstawień. W razie potrzeby liczba ta będzie powiększoną.

Stały dozorca.

15. Przedsiębiorca teatru obowiązany jest nadto do utrzymywania stałego dozorca, którego zadaniem jest czuwać nad bezpieczeństwem teatru także poza czasem przedstawień tak we dnie jak i w nocy.

Mieszkania i warsztaty.

16. W budynku teatralnym nie wolno urządzać żadnych ubikacji mieszkalnych i warsztatów. Wyjątek od tego stanowić może mieszkanie dozorca. Odnośny lokal musi być jednak zbadany i uzyskanem być musi zezwolenie Magistratu na mieszkanie.

Liczba i rozkład miejsc.

17. Liczbę miejsc na sali widzów, tudzież rozkład przejść ustala się według planu zatwierdzonego przez władzę. Wszelkie inne miejsca czy to do siedzenia, czy to do stania są wykluczone.

Zatwierdzony przez Magistrat plan teatru, obejmujący rozkład miejsc na parterze i galeryi, rozkład i położenie przejść, wyjść, garderob i ubikacji użytkowych dla publiczności należy umieścić za szkłem w westybulu teatru przy kasie.

Przedsiębiorca teatru obowiązany jest pod osobistą odpowiedzialnością przestrzegać, aby liczba osób planem tym ustalona, nie była pod żadnym warunkiem przekroczoną.

Urządzenie krzeseł.

18. Wszystkie krzesła mają być urządzone jako klapowe, a tak krzesła jak i ławki stale do podłogi umocowane.

Służba teatru na widowni.

19. Celem wskazywania publiczności miejsc i udzielania informacji, tudzież przestrzegania porządku, obowiązany jest przedsiębiorca utrzymywać odpowiednią liczbę służbowego personalu teatralnego.

Garderoby dla publiczności.

20. Obecna garderoba nie może być przymusową i przeznaczoną na składanie większej liczby ubrań wierzchnich jak 30. Przyjmowanie i wydawanie ubrań składa-

nych w garderobach, winno się odbywać za numerowanymi znaczkami.

Przy wydawaniu garderoby należy przestrzegać, aby osoby, które ubrania swe otrzymały nie zatrzymywały się przy garderobie i w przejściach.

B. Operatornia.

1. Ze względu na szczególne niebezpieczeństwo, jakie zagraża przez znajdujące się w operatorni filmy celuloidowe należy z całą ścisłością przestrzegać następujących postanowień:

Otwór projekcyjny komory ma być zaopatrzony żelazną zapadką szczelną, lub klapą zamykającą się automatycznie w razie zapalenia się film; otwór kontrolny zaś grubą szczelną taflą szklaną.

Drzwi operatorni winny być podczas przedstawień przymknięte a drzwi łączące operatornię z salą widzów zamykane na klucz.

Operatornię należy oświetlać lampami elektrycznymi, osłoniętymi drucianymi siatkami lub kloszami. Palenie tytoniu i przechowywanie łatwo zapalnych przedmiotów, z wyjątkiem tej ilości film, jaka jest przeznaczona do jednego przedstawienia i 10 gr. kleju palnego, używanie świateł otwartych, przechowywanie ubrań, przemijanie film podczas przedstawień i wszelkie nieostrożne i nie oględne obchodzenie i manipulacje z niemi jest surowo wzbronione. Wszelkie reperacje film acetonem itp. środkami należy uskuteczniać z wszelką ostrożnością. Filmy należy przechowywać w blaszanych pudełkach, umieszczonych w ogniotrwałej skrzyni w osobnej ubikacji, skąd pojedynczo można je wyjmować do przedstawień, a po ukończeniu tego obrazu zaraz składać do tej skrzyni.

Aparat projekcyjny, jak i lampa projekcyjna winny być tak nrządzone, aby wszelkie niebezpieczeństwo zapalenia się film od łuku świetlnego i gorąca było wykluczone. W szczególności aparaty te winny być także zaopatrzone wymaganymi certyfikatami. Wszelkie łączniki i bezpieczniki winny być tak skonstruowane, aby pryskanie stopionego rozżarzonego metalu było wykluczone, a łączniki i oparnice winne być osłonięte nakrywami i siatkami. Przetwarzacz ma być umieszczony poza właściwą operatornią w miejscu niedostępnem dla publiczności.

Komorę kinematograficzną należy podczas ruchu lekko przewietrzać wentylatorem i utrzymywać w niej niższą temperaturę. Wentylator ten ma posiadać 2 łączniki do uruchomienia go, a to jeden w komorze, drugi zaś poza komorą i w razie zapalenia się film ma być natychmiast całą siłą uruchomiony.

Podczas przedstawień pełnić ma służbę obok komory jeden strażnik pożarny. Wstęp do operatorni jest osobom niepowołanym surowo wzbroniony, a na zewnętrznych drzwiach operatorni należy umieścić tablicę z takim zakazem.

C. Postanowienia końcowe.

Plany teatru.

1. Przedsiębiorca teatru obowiązany jest przedłożyć plany zawierające sytuację całego lokalu, a na planach tych uwidocznienie wszystkie instalacje, a to co do oświetlenia, opalania i wodociągu.

Zmiany w budowie i instalacjach.

2. Wszelkie zmiany w stanie budowli i wogóle wszystkich urządzeniach wewnętrznych, mogą następować tylko na podstawie zezwolenia Magistratu. Zmiany takie uwidocznione być mają w planach w ust. 1 wymienionych. Wszelkie przeróbki w instalacji elektrycznej, dołączanie nowych przyrządów i t. p., dozwolone jest tylko za poprzednim zezwoleniem Magistratu.

Organa kontrolujące.

3. Nad przestrzeganiem przepisów niniejszej instrukcji czuwać będą organa c. k. Dyrekcji Policji i Magistratu. Organa te mają prawo dostrzeżone usterki natychmiast polecić usunąć, w wypadkach zaś ważniejszych nie dopuścić do przedstawienia. Zarządzeniom tych organów należy podczas wykonywania ich służby bezwarunkowo iść na rękę.

Organom wymienionym jakoteż innym powołanym do nadzoru organom urzędowym, rewidującym, służy każdego czasu prawo wstępu do wszystkich ubikacji lokalu teatralnego.

Odpowiedzialność przedsiębiorcy.

4. Przedsiębiorstwo teatru odpowiedzialne jest za dokładne i sumienne wypełnianie wszystkich postanowień niniejszej instrukcji. Jest ono również także odpowiedzialne za to, aby w razie niebezpieczeństwa publiczność na widowni na czas otrzymała wezwanie do opuszczenia lokalu. Przedsiębiorstwo teatru obowiązane jest ustanowić odpowiedzialnego w równym stopniu kierownika i podać go do wiadomości Magistratu.

Rewizje komisyjne.

5. Przynajmniej raz do roku cały lokal teatralny będzie badany przez Komisję złożoną z delegatów Magistratu i c. k. Dyrekcji Policji. Wyniki dochodzeń takich komisji i jej opinie będą podawane do wiadomości Magistratu, celem wydania potrzebnych zarządzeń.

Prócz powyżej wymienionych corocznych rewizji, mogą być także komisyjne rewizje zarządzane albo na żądanie c. k. Dyrekcji Policji lub na skutek wniosków wymienionych organów rewizyjnych i kontrolnych.

Dalsze zarządzenia.

6. Prócz powyżej wymienionych postanowień niniejszej instrukcji Magistrat zastrzega prawo wydania innych jeszcze dalszych zarządzeń, jakieby ze względu na bezpieczeństwo publiczne, porządek i względy zdrowotne okazały się koniecznymi.

7. Wszelkie należytości tak zwykłe jak i nadzwyczajne c. k. Dyrekcji Policji i Straży pożarnej, ponosić ma przedsiębiorstwo teatru.

Postanowienia karne.

8. Przekroczenia przepisów niniejszej instrukcji będą karane przez Magistrat w myśl rozp. c. k. Minist. spraw wewn. z dnia 30 września 1857 Nr. 198 dz. u. p. grzywnami od 2 do 200 kor., a w razie nieściągalności karą aresztu od 6 godzin do 14 dni o ile nie podlegają orzecznictwu c. k. Sądu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

LM: 104475/912.

B/a.

WYKAZ

zmian w policzbowaniu domów w ul. Warszawskiej.

Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.	Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.
porz.	spi-sowa			porz.	spi-sowa		
		Dz. V. Narożnik pl. Matejki i ul. św. Filipa				Dz. V. Narożnik pl. Matejki i ul. św. Filipa	
		Kościół św. Floryana	283	2	80	p. l. 25 ul. św. Filipa Włodek Zdzisław	147
1	133	Kościół probostwa św. Floryana fundowany około r. 1134 przez Gedeona biskupa krakowskiego	284	4	203	Włodek Zdzisław	146
1 a	133	Wikaryówka		6	124	Dom Centralny i Nowicyat Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia przy kościele ŚŚ. Apostołów Szymona i Judy w Krakowie, fundowany w XVI wieku	140 139 138 137
3	134	Mrazek Mieczysław i Felicya z Federowiczów	285	8	125		
				10	126		
					127		
5	135	Kamocki Cypryan	286	12	141	Hr. Tarnowska Róża	296
7	136	Unger Anna Zofia	288			Narożnik ulicy Szlak	
9	137	Mączyńska Anna z Jahlów p. l. 1 ul. Ogrodowa	289	14	109	C. k. Skarb Państwa (Koszary areyks. Rudolfa) p. l. 44 ul. Szlak	297
		Narożnik ulicy Ogrodowej					
11	142	Zgromadzenie ŚS. Miłosierdzia na Kleparzu w Krakowie	290			Dz. XVIII. Narożnik ul. Monteluppieh	
(13)		Ochronka II. dla dzieci św. Stan. Kostki i szkoła 4-klasowa		16		C. k. baraki wojskowe dla Inżynierzy wojskowej	
15	138	Lubowidzka Tekla Laura (2 im.) Siostry Nazaretanki	294			Most nad drogą uprzyw. kolei ces. Ferdynanda	
17	187	Książę Lubomirski Jerzy	295	18		Dom strażnika Nr. 316 ces. kol. kolei cesarza Ferdynanda	
19	139	Wydział krajowy królestwa Galicyi i Lodomerji z W. Ks. Krakowskiem	296	20	128	Gmina miasta Krakowa	1038
					(22)		Sitko Zofia
21 (23)	140	Krajowy skład publiczny dla zboża i spirytusu		(24)		(Tereny kolejowe) skład węgla Frim i Roth	

Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.	Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.
porz.	spi-sowa			porz.	spi-sowa		
25		Domek wagi mostowej uprzywilejowanej c. k. kolei ces. Ferdynanda		(26)		Skład węgla	
25 a)		Szopy drewniane na skład zboża c. k. kolei północnej				Dostęp do kolei	
25 b)				(28)		Skład węgla	
25 c)							
27		Kancelarya i Filia telegraficzna c. k. kolei półn. ces. Ferdynanda		(30)		Skład węgla	
		Dz. XVIII. Wiadukt nad drogą c. k. kolei północnej		(32)		Skład węgla Gwoździeckiego	
		Narożnik nlicy Wjazd		34		Kasarnia pionierów i magazyn furgonów	
(29)						Narożnik ulicy Kamiennej	
						Brama forteczna	
31	202	Dr. Bardel Franciszek				Lasek „Metz“ nazwany	
33	201	Jan Kasprzyk				Pole doświadczalne studjum rolniczego przy c. k. Uniwersytecie Jagiellońskim	
35	200	Horwath Stanisława		36	215		
37	199	Sobieraj Mikołaj i Józefa pl. 1 ul. Kątowa		38	22	Sperling	
		Narożnik ulicy Kątowej		40	7	Zofia Sitko	
					42		8
39	176	Landesdorfer i Windunkowa Anna		44			
41	175	Landesdorfer i Windunkowa Anna		46	145	Hauserowa Klara (Jaworska)	
43	174	Gölner Andrzej		(48)			
45	189	Geusner Leon p. 1. 1 ulica Żelazna		50	144	Müller Franciszek	
		Narożnik ulicy Żelaznej		(52)			
(47)							Narożnik ul. Żmujdzkiej
(49)				(54)			
51	239	Lewkowicz		56	14	Romanowski Artur	

Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.	Liczba		Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.
porz.	spi-sowa			porz.	spi-sowa		
(53)						Most na Białusze	
55		Zakład kamieniarski Franczaka					
57	138	Lewkowiec					
59		Lewkowiec					
(61)		Mur omentarny					
63		Dom szkiezowy					
		Narożnik ulicy Modrzewiowej					
		Szańce wojskowe i brama forteczna					
(65)							
(67)						Narożnik ulicy Wiśniowej	
69	180	Abrahamer (Müller Franciszek)		91	20	Rosenstein	
71	131	Hettlinger J. (rest. pod „Czarnym osłem“)		93		Pole	
		Narożnik ulicy Prandoty		95	209	Spadkobiercy ś. p. J. A. Taborów	
		Plac ćwiczeń pionierów				Narożnik ulicy Śadowej	
		Szkółka drzew zwykłych i owocowych				Most na Białusze	
(73)		Ogród owocowy					
75	172	Bader Debora					
		Narożnik ulicy Wileńskiej					
77	152	Kowalozyk Piotr i Katarzyna					
79		Kowalozyk Piotr i Katarzyna					
		Pola uprawne					
81	203	Rothwein Markus					
(83)							
(85)		Uprawne					
		Narożnik ulicy Duchackiej					
(87)							
89	242	Krajewski Jan					

LM: 107434/912.

B/a.

WYKAZ

zmian w policzbowaniu domów przy ulicy Rakowickiej.

Liczba			Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.		Liczba			Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipoteczn.	
porządkowa		spi-sowa		stara	nowa	porządkowa		spi-sowa		stara	nowa
stara	nowa					stara	nowa				
			Dz. VI. Narożnik ul. Lubicz						Dz. VI. Narożnik ulicy Lubicz		
1	1	294	p. l. 28 ul. Lubicz Horowitz Maurycy, Lobenheim Sam.	2186	67	2	2	345	p. l. 26 ul. Lubicz Matzner Chaim Löbel recte Leopold i Chaja Sara vel Anna	2485	319
3	3	290	Goldfinger Izaak	2187	327						
5	5	108	Drobner Charlotta	1198	66		4	377	Neumann Maksymilian i Sabina, Lobenheim Samuel i Margulies Michał	2480	321
	7		Parcela bud. Bodniccy Stanisław i Marya	2646	324		6	378	Neumann Maksymilian i Sabina, Lobenheim Samuel i Margulies Michał	2478	320
7	9	100	Trembecki Wincenty i Jan	1224	65		8	376	Groner Dawid	2476	316
9	11	109	Zapałowa Marya z Dutków	1199	64				Narożnik ul. Kurkowej		
11	13	333	Mahlerowa Gustawa z Deichesów	2205	63		10	297	pl. 11 ul. Zygmunta Augusta Mańkowski Antoni Ignacy Stanisław (3 im.)	2465	25
			parcela gruntowa (ci sami)	2202	33				Narożnik ul. Topolowej		
13	15	110	Lehnerowa Marya z Iiżów	1200	58		12	229	p. l. 14 ul. Topolowa Dr. Rappaport Henryk i Irena	1990	26
15	17	111	Opidowicz Maciej i Józefa p. l. 7 ul. Topolowa	1201	32		14	272	Fischerowa Marya par. bud.	1991	27
			Narożnik ulicy Topolowej						Fischerowa Marya pracownia kamieniarska F. Fischera	1992	28
17	19	250	p. l. 16 ul. Topolowa Kornreich Julia	1882	44		16	218	Fischer Marya i mało- letnie Marya, Karol, Józefa i Franciszka Joanna i Emilia	1993	40
19	21	214	Dr. Mączka Tomasz	1888	43				Dz. XVIII. Narożnik ul. Lubomirskiego		
21	23	117	Frisch Abraham i Helena	1207	42						
23	25	116	Luxner Izaak, Witte p. l. 17 Lubomirskich	1206	25						
			Dz. XVIII. Narożnik ul. Lubomirskich								

będą pociągani do udziału w kosztach wzmacniania chodników.

R. m. Dębicki interpelował w sprawie powołania nowego rady miejskiego w miejsce zmarłego **ś. p. Adama Zbroji**.

Wiceprezydent Dr. Szarski wyjaśnia, że sprawa już była przedmiotem obrad na Seceji prawnej i niebawem wnioski przedłożone będą Radzie miej.

Położenie ekonomiczne.

R. m. Jarra wskazał, że panujące obecnie trudne położenie ekonomiczne daje się we znaki wszystkim kołom ludności miasta i wywołuje zastój w rękodziele, przemyśle i handlu. Mowca prosi Prezydium o poczynienie kroków u rządu i w Kole polskim, aby **wstrzymano ściąganie podatków**.

Przewodniczący oświadczył, że odpowiednie kroki będą poczynione.

R. m. Daszyński domagał się, aby ściąganie podatków wstrzymano, szczególnie od rękodzielników i kupców. Mowca wskazał, że głód i nędza grożą masom, a głód i nędza są złymi doradcami. Rząd powinien obmyśleć pomoc dla tych mas i zapewnić im zaródek, szczególnie np. przy budowie dróg wodnych. Prezydium miasta powinno zwrócić uwagę Rządu na ten moment.

R. m. J. K. Federowicz z powodu ważności sprawy wniosł o otwarcie dyskusji nad wnioskiem rady miej. Jarrego.

Przewodniczący otworzył dyskusję.

R. m. J. K. Federowicz rozpatrzył przyczyny obecnego trudnego położenia ekonomicznego. Pierwszą było ograniczenie kredytów; drugą klęska rolnicza dochodząca do niebywałych rozmiarów; trzecią obecny stan polityczny. W takim położeniu fabrykanci zachodnio-austriacy rzucają się na nasz kraj i wołają o pomoc prokuratora. Ci ludzie wyzyskiwali dotąd Galicyę, zalewając ją lichymi towarami i korumpując handel udzielaniem nadmiernych kredytów nie dającym żadnej rękojmi ludziom, ze szkoda uczciwych i fachowych kupców. Na meritum wniosku r. m. Jarrego zgodzić się nie można, gdyż rząd moratorium podatkowego nigdy nie przyzna. Z toku dalszej dyskusji w Radzie wyłonią się zapewne wnioski co do środków i sposobów sanacyi. Obecne interwencja Rządu jest niezbędną.

R. m. X. Dr. Caputa oświadcza się za zwołaniem osobnego posiedzenia Rady dla tej sprawy, ażeby ludzie, zajmujący się nią bliżej, mogli zestawić odpowiedni materiał i przygotować dla Rady potrzebne wnioski, aby dyskusja zanadto się nie rozstrzeliła.

R. m. Konopiński stwierdza, że za trwożliwą politykę zagraniczną płacić musi nasz kraj, jako graniczny i na ciągle narażony wstrząśnienia. Wobec dokonujących się w naszych oczach faktów i objawów, nie pomogą uspokajające komunikaty. Zanim jednak zmieni się kierunek polityki zagranicznej państwa, musi Rada miasta Krakowa zająć stanowisko wobec grożącej miastom i krajowi całemu ruiny.

Mowca podkreśla przytoczone przez r. m. J. K. Federowicza szczegóły. „Korzystam z tej smutnej sposobności — mówi r. m. Konopiński — aby zaapelować do naszych kupców, iżby życzliwiej, niż dotąd, odnosili się do wytwórców krajowych. Przemysł nasz krajowy musi

z wielkimi walczyć trudnościami głównie dlatego, że handel nie używa mu należytego poparcia“. (Oklaski).

Mowca wnosi o wybranie ścisłego komitetu, któryby wraz z Prezydium Rady miasta zredagował memoriał, w sprawie omawianej wnieść się mający do rządu i Koła polskiego.

R. m. Dr. Landau Ign. żałuje, że na posiedzeniu nie jest obecny Prezydent miasta, który mógłby wyjaśnić, jakie kroki on, względnie Koło polskie poczyniło dla obrony kupiectwa przed oszczerczemi napaściami. Memoriał w tej sprawie należy wnieść do Koła polskiego, które powinno się nią zająć bezzwłocznie i energicznie.

R. m. Dr. Gertler zgłasza wniosek:

„**Wybiera się Komisję** z 8 radców miejskich, której poleca się aby już w najbliższych dniach rozpatrzyła kwestye poruszone na dzisiejszem posiedzeniu Rady m. w sprawie interwencji Prezydium miasta u Rządu i Koła polskiego dla usunięcia obecnie krytycznych stosunków w handlu i przemyśle.

Komisja ta wypracuje wraz z Prezydium m. memoriał i wnioski oraz postanowi, w jaki sposób dalsza akcja ma być przeprowadzoną“.

R. m. Kosobucki popiera wywody innych mowców, sądzi, że należałoby nie tylko memoriał, ale umyślną deputacyę do Wiednia wystać.

R. m. Porębski oświadcza, że kwestya sprawdzania obcych towarów nie leży w rękach kupców; oni są tylko pośrednikami. Od społeczeństwa zależy popierać tylko krajowe wytwórstwo a kupcy z pewnością do tego stanowiska się zastosują.

R. m. Pająk przemawiał za zerwaniem stosunków z obcymi przemysłowcami, a nabywaniem wyrobów krajowego przemysłu.

R. m. Dr. Ponikło oświadczył się za jak najrychlejszem wygotowaniem memoriału przez Prezydium.

R. m. Dr. Merz w dłuższem przemówieniu rozpatrywał dotychczasowe konferencye w Wiedniu w sprawie niesienia pomocy naszemu krajowi. W tem trudnym położeniu wystąpiły Izby handlowe zachodnio-austriackie przeciwko naszemu kupiectwu; Izba krakowska dała im należytą odprawę, a byłoby pożądanem, ażeby Rada miasta również wystąpiła z protestem. Ubolewać należy, że znalazł się sędzia w Wiedniu, który uwolnił oszczercę od zarzutu bankructwa, rzuconego bezpodstawnie na jedną z tutejszych wielkich firm.

R. m. Dr. Starzewski Maryan przedłożył wniosek o zasadniczą uchwałę **wystosowania memoriału do Koła polskiego** i rządu w przeciągu trzech dni; do pomocy w zredagowaniu memoriału wybierze się osobną Komisję złożoną z r. m.: Bazesa, X. Dr. Caputy, J. K. Federowicza, Konopińskiego, Kosobuckiego, Dr. Krzetuskiego, Dr. Landau Ignacego, Dr. Merza, Perosia, Szatkowskiego, Wajdy i Dr. Maryana Starzewskiego.

Przewodniczący zaznaczył, że r. m. Jarra nie mówił o moratorium podatkowym, tylko o mniej energicznem ściąganiu podatków od rękodzielników. Ponieważ zachodzi obawa, że memoriał nie doszedłby do Wiednia przed odroczeniem parlamentu, więc mowca zaraz jutro odniesie się telefonicznie do prezesa Koła polskiego Dra Leo i przedłoży mu najważniejsze postulaty dzisiejszej dyskusji, następnie jak najrychlej będzie przedłożony memoriał.

Rada uchwaliła wniosek r. m. Dra Maryana Starzewskiego łącznie z wnioskiem r. m. Dra Gertlera o wystosowanie memoriału i wybrała zaproponowaną Komisję.

Porządek dzienny.

Taryfa należności za tory jezdne z § 16 noweli bud.

Imieniem Komisji drogowo-kanalowej st. radca budown. Kłęczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. a) Sprawy dotyczące budowy torów jezdnych z krawężnikami, a zastrzeżone postanowieniami § 16 a) ustęp 3 noweli z dnia 28 marca 1910 r. Dz. u. kr. Nr. 89 do ustawy budowniczej miasta Krakowa z dnia 18-go lipca 1883 Dz. u. kr. Nr. 63 uchwałą Rady miejskiej przekazuje się zgodnie z przepisem § 82 statutu miejskiego, Komisji drogowo-kanalowej, której Rada miasta uchwałą z dnia 25 czerwca 1906 r. nadała atrybucye Komisji samodzielnej.

b) Do prawomocności uchwał Komisji drogowo-kanalowej w sprawach powyższych potrzebną jest obecność przynajmniej 6 członków prócz przewodniczącego.

c) O ulgach z ustępu 9 § 16 a) ust. budowniczej rozstrzyga Komisya drogowo-kanalowa na wspólnem posiedzeniu z Sekcją II. Rady m.

d) Pomimo postanowienia ustępu a) niniejszego wniosku wolno Prezydium miasta przedłożyć każdą poszczególną sprawę do rozstrzygnięcia Radzie miejskiej.

II. Upoważnia się Magistrat w myśl opinii Sekcyi III. z dnia 15 listopada 1911 r. do obliczenia z góry kosztów, wynikających z § 16 a) i 16 b) noweli z dnia 28 marca 1910 Dz. u. kr. Nr. 89 do ustawy budowniczej dla miasta Krakowa z dnia 18 września 1883 r. Dz. u. kr. Nr. 63, a to odnośnie do budowy torów jezdnych, chodników i kanalizacji.

Według obliczenia i wysokości cen, wyrażonych w cenniku należności z dnia 31 lipca 1912 r. na rok 1912, 1913 i 1914 i żądania ich pokrycia od właścicieli realności, na dochód funduszu regulacyi miasta z tem, że po ukończeniu nastąpi wzajemne obliczenie kosztów i ewentualny zwrot ze strony Magistratu lub dopłata od właściciela realności. W razie, jeżeli strona zgodzi się na te zasady i wysokości, wyrażone w cenniku należności, upoważnia się Magistrat do przyjęcia obliczonej kwoty, jako ryczałtu, przy uwolnieniu strony od obowiązku ewentualnej dopłaty. (LM: 46605/912B/b).

R. m. Godzicki uważa sprawę za nieprzygotowaną należycie i wnosi:

„Z uwagi że nowa ustawa budowlana jakoteż i jej taryfa cen jednostkowych nakłada na właścicieli realności bardzo ciężkie i wielkie opłaty należy odesłać tę sprawę wraz z taryfą do Magistratu względnie do Komisji kanłowo-drogowej tudzież przesłać ją stowarzyszeniom Izby budowlanej i Tow. właścicieli realności do zaopiniowania z terminem dni 14“.

R. m. Dr. Merz wnosi o odesłanie sprawy do Sekcyi III.

R. m. Dr. Gertler popierając ten ostatni wniosek przemawia przeciw wnioskowi r. m. Godzickiego.

R. m. Maywałt sprzeciwia się wnioskowi r. m. Godzickiego i wnosi o odesłanie sprawy z powrotem do Komisji kanalowej.

R. m. Turski sprzeciwia się wnioskowi r. m. Godzickiego — rzecz należy wyłącznie do kompetencyi Komisji drogowo-kanalowej.

W głosowaniu uchwalono wniosek r. m. Dr. Merza i r. m. Godzickiego co do odesłania samej taryfy do opinii Izbie budown. i Tow. właścicieli realności.

Wniosek r. m. Maywałta upadł.

Skrzynki na popiół i śmieci.

Imieniem Sekcyi I. i III. referent sekretarz Magistratu Dr. Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się projekt rozporządzenia*) o rozmieszczeniu i konserwacyi skrzynek na popiół i śmieci. (LM: 33067/912 I b).

R. m. Miedniak wnosi o odesłanie sprawy do opinii Tow. właścicieli realności.

R. m. Dr. Gertler oświadczył, że nie może stanąć tylko na stanowisku właściciela realności a nie na stanowisku pożytku Gminy. Obecny stan jest niejasny; lepiej, że będą jakieś postanowienia, aczkolwiek połączone z pewnemi nieznacznymi kosztami.

Mowca przemawia za wnioskiem Sekcyi I. i III.

R. m. Pająk uważa rzecz za niedojrzałą. Przez uchwalenie projektu spadnie nowy ciężar, na właścicieli realności.

R. m. Dr. Maryan Starzewski proponuje pewne zmiany stylistyczne.

I tak w § 2 alinea 2 i 3 opuścić zdanie: „wogóle w razie nie nadawania się jej do dalszego użytku“.

W tymże § 2 ustęp 2 zamiast zdania: „skrzynki mają być takie same“ wstawić zdanie: „skrzynki mają być w tych samych rozmiarach i z tego samego materiału“.

W § 5 i 6 opuścić słowo: „szkło“.

R. m. Godzicki proponuje poprawkę w tym duchu, aby właściciele realności opłacali pewne taksy, w zamian za obowiązek sprawiania skrzynek.

R. m. Dąbrowski przemawia również za ustanowieniem taksy i przejściem do porządku dziennego nad przedłożonym wnioskiem Sekcyj.

Wiceprezydent Dr. Szarski wyjaśnił, że obecne skrzynki, dostarczone przez Gminę, są niszczone przez stróżów i lokatorów i narażają Gminę na wydatki; pierwszych puszek dostarczy Gmina i właściciele realności przez 5 lub 6 lat nie potrzebują kupować nowych skrzynek; po upływie tego czasu kupno własnych skrzynek nie będzie przedstawiało ciężarów, gdyż jedna puszka, wystarczająca na szereg lat, kosztuje 15 koron.

W głosowaniu wniosek r. m. Dąbrowskiego o przejściu do porządku dziennego upadł.

Wniosek r. m. Miedniaka upadł.

Wniosek Sekcyi I. i III. uchwalono.

Pożyczka na Akademię handlową.

Imieniem Sekcyi II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości, że pożyczka 70.000 koron, którą Gmina miasta Krakowa uchwalała Rady miejskiej, z dnia 14 grudnia 1911 r. po-

*) Projekt będzie drukowany osobno w rozporządzeniach.

stanowiła zaciągnąć na hipotekę gmachu Akademii handlowej w Krakowie, zhipotekowaną została nie na tej realności, lecz na realnościach lk. 73 whl. 333 Dz. IV. i lk. 384 whl. 334 Dz. IV. Kraków, obejmujących szkoły miejskie, na co Gmina wyraźnie się zgadza z tem, iż mimo zmiany hipoteki przeznaczenie pożyczki na cele Akademii handlowej pozostaje w mocy.

(LM: 13902/912 IV).

Uchwalono.

Subwencja dla T. S. L.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca r. m. X. Dr. Caputa wnosi:

Celem przyezynienia się do akcji ratunkowej T. S. L. w jego obecnie ciężkiem położeniu udziela się z funduszów miejskich kwotę 5.000 koron i w tym celu przyznaje się kredyt dodatkowy w powyższej wysokości dla Dz. XII. budżetu bieżącego. (LM: 133908/912 IV).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8 $\frac{1}{2}$ wieczór.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcja ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 4 grudnia 1912 r.

Sekcja zwróciła uwagę Magistratu na **podrożenie węgla i mleka**, przyczem handlarze węgla w niektórych dzielnicach wyzyskują ubogą ludność każąc sobie płacić znacznie więcej za węgiel, niż rzeczywiste ceny wynoszą.

Aby umożliwić wydatniejszy wywóz popiołu i śmieci z domów w mieście zwłaszcza w dzielnicach przyłączonych uchwaliła Sekcja **zakupić 8 wozów tzw. „Smoków“** i odpowiednią liczbę skrzynek do tych wozów.

Na wywóz błota z miasta przyznała Sekcja **kredyt dodatkowy** w kwocie 8.000 kor.

W dalszym ciągu obradowała Sekcja nad **sprawą szosowania i brukowania ulic** i wyraziła zapatrywanie, że w interesie utrzymania należytego porządku i czystości na ulicach leży, aby ulice komunikacyjne w mieście możliwie szybko zostały wybrukowane. W tym celu należy sukcesywnie ulice brukować i na to brukowanie wyznaczać corocznie znacniejszą dotację.

W końcu załatwiła Sekcja parę spraw regulacyjnych i parcelacyjnych.

II. Posiedzenie w dniu 11 grudnia 1912 r.

Sekcja obradowała nad **projektem budżetu miejskiego** na rok 1913 i załatwiła działy do zakresu działania Sekcyi ekonomicznej należące.

Sekcja skarbowa.

Posiedzenie w dniu 7 grudnia 1912 r.

Sekcja przyznała **kredyt** z fund. regul. na kupno części realności dla regulacji ul. Blich, następnie kredyt na **koszta wywozu błota**, zakupna rekwizytów dla Zakładu czyszczenia miasta, na wypłatę rachunków za kwatery oficerskie.

Dalej udzieliła **pożyczki** z fund. Arc. Rudolfa.

W końcu wybrała referentem zamknięcia rachunkowego za r. 1911 r. m. Dra Ponikłę.

Sekcja prawnicza.

Posiedzenie w dniu 20 grudnia 1912 r.

Sekcja przyjęła z **projektu budżetu na rok 1913** działy należące do jej zakresu działania.

Następnie uchwaliła przedstawić Radzie miejskiej wniosek na powołanie **nowych radców miejskich** w miejsce zmarłych śp. Adama Zbroji, bł. p. Maurycego Dattnera i śp. Dr. Guńkiewicza.

Dalej uchwaliła wnioski, w sprawie ustanowienia drugiej **etatowej posady maszynisty miejskiego** w zarządzie Administracyi akcyzy, wnioski w sprawie wniesienia petycji do Sejmu o zmianę art. I. ustawy z dnia 20 grudnia 1905 r. Nr. 11 Dz. u. kr. Wreszcie przyjęła wniosek o **przyjęcie zapisu** bł. p. Antoniny Fränklowej w kwocie 4000 koron na zakupno węgla dla ubogich chrześcian.

Sekcja szkolna.

I. Posiedzenie w dniu 4 grudnia 1912 r.

Sekcja uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie przyznania nadzwyczajnej **subwencji dla Towarzystwa szkoły ludowej**, tudzież wnioski w sprawie rozszerzenia warsztatu dla uczniów.

II Posiedzenie w dniu 10 grudnia 1912 r.

Sekcja uchwaliła Dz. XI. „Sztuka i zabytki hist“ i Dz. XII. „Oświata“ **budżetu na rok 1913.**

Sekcja V.

Posiedzenie w dniu 12 grudnia 1912 r.

Sekcja uchwaliła **preliminarz budżetu** na r. 1913 oraz **przyjęła szereg osób do Gminy** za opłatą taksy i na podstawie zasiedzenia. Wreszcie omawiała Sekcja potrzebę wzmocnienia posterunków **policyjnych** w Zakrzówku, Dębnikach i Ludwinowie.

Sekcja dobroczynna.

I. Posiedzenie w dniu 13 grudnia 1912 r.

Sekcja uchwała Dział V. (areszta miejskie) i Dz. X. (dobroczynność) **projektu budżetu na r. 1913.**

II. Posiedzenie w dniu 21 grudnia 1912 r.

Sekcja uchwała:

1. Powierzyć zarząd gospodarki II. Filii **Miejskiego Domu kalek i nieuleczalnych** przy ulicy Podzamecze l. 5 Siostrom III. Zakonu św. Franciszka ze Zgromadzenia posługujących ubogim.

2. Przedstawić Radzie miejskiej wniosek w sprawie oddania zarządu **Miejskiego Zakładu wychowawczego** dla bezdomnych chł. ców, pomieszczonego w Dzielnicy XII. przy ul. Flisackiej l. 66 Zgromadzeniu III. Zakonu św. Franciszka posługujących ubogim, tudzież wniosek w sprawie ustanowienia dla tegoż zakładu wychowawczego taksy dziennej na utrzymanie i wychowanie wychowanków.

3. Udzielić Zarządowi Miejskiego Zakładu wychowawczego dla bezdomnych chłopców zaliczki na uzupełnienie inwentarza Zakładu.

4. Udzielił jednemu rękodzielnikowi krakowskiemu wsparcia z fundacji Helela i jednemu rękodzielnikowi wsparcia z fundacji Dra Dietla.

5. Przedstawił Prezydium miasta wniosek o zamianowanie **Radcami dobroczynnymi** ks. Albina Głowackiego, członka Zgromadzenia księży kanoników laterańskich przy kościele Bożego Ciała dla V. okręgu ubogich, a p. Antoniego Siwka, właściciela realności dla okręgu VI.

6. Wyznaczyć z pośród członków Sekcyi do wzięcia udziału w uroczystości wigilijnej „Gwiazdka“ w Miejskim Domu kalek (w ogrodzie angielskim i w I. Filii przy ul. Kopernika) radcę miejskiego p. f. Dra Pareńskiego, w II. Filii Miejskiego Domu kalek przy ul. Podzamcze l. 5 i w Miejskim Zakładzie dla bezdomnych chłopców w Dzielnicy XII. radcę miejskiego Miedniaka, a w Miejskim Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych dziewcząt przy ul. Krakowskiej l. 51 radcę miejskiego Czubyryta.

W końcu rozdzieliła Sekcyja między miejskie biuro ubogich i Towarzystwa dobroczynne 1000 ctn. węgla, przyznanego Sekcyi przez Podkomitet dla spraw węglowych do rozdziału między ubogich miasta.

Komisya drogowo-kanalowa.

I. Posiedzenie w dniu 3 grudnia 1912 r.

Komisya po dłuższej i wyczerpującej dyskusyi uchwaliła przedłożyć Radzie miejskiej do zatwierdzenia opracowany przez Magistrat **program** i preliminarz koniecznych **robót kanałowych**, mających się rozpocząć z wiosną 1913 r. Poczem zatwierdzono projekt i kosztorys uporządkowania kilku ulic. Po wyczerpaniu porządku dziennego zatwierdzono zmianę mającego się użyć materiału do zabrukowania ulicy Dominikańskiej.

II. Posiedzenie w dniu 9 grudnia 1912 r.

Komisya po szczegółowej dyskusyi uchwaliła **budżet na rok 1913** dla Działu: „Budowy i roboty publiczne“ i budżet dla miejskiej fabryki płyt betonowych. Następnie uchwaliła projekty i kosztorysy **uporządkowania dalszych nowych** ulic na Dajwórze i budowy kanału miejskiego w ulicy Woźniakowskiego.

W końcu uchwaliła **program** mających się w najbliższej przyszłości **zrekonstruować dróg** w gminach przyłączonych kosztem 200.000 koron.

III. Posiedzenie w dniu 19 grudnia 1912 r.

Komisya obradowała nad przedłożonym projektem uporządkowania nawierzchni drogowych w ulicach i placach, przez które będą prowadzone **nowe linie tramwajowe**.

Po wyczerpującej dyskusyi projekt zatwierdzono z tem, aby się odnieść do Komisji tramwajowej, czy nie należałoby zmienić w niektórych szczegółach zacydowaną trasę.

Następnie uchwalono zakupno **walców parowych** lżejszej wagi i beczkowsów dla celów binra drogowego. Załatwiono tudzież sprawę wypożyczenia **motoru benzynowego** do popędu tłukarki kamieni i przyjęto ofertę na dostawę drutu żelaznego dla celów miej. fabryki wyrobów betonowych.

Komisya gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 2 grudnia 1912 r.

Zaproszony na Komisję rzeczoznawca dyr. Weiss z Zurychu wydał opinię w sprawie budowy drugiej **Gazowni** i projektowanego przez dyrektora **Gazowni** miejskiej Dąbrowskiego **urządzenia prowizoryum** na 3 do 4 lat w **starej Gazowni** dla podniesienia jej sprawności do czasu budowy nowej **Gazowni**. Komisya wysłuchała opinię odraczając dyskusję i powzięcie uchwał do najbliższego posiedzenia.

Komisya dla przemysłu gospodnio-szynkarskiego.

I. Posiedzenie w dniu 6 grudnia 1912 r.

Komisya przeprowadziła dyskusję w sprawie wniosków r. m. X. Dra Caputy dotyczących przemysłów gospodnio-szynkarskich wykonywanych w Krakowie. Wnioskowi Komisji zostaną przedłożone Radzie miasta.

II. Posiedzenie w dniu 14 grudnia 1912 r.

Komisya wydała **opinię** imieniem Rady miasta co do 3 podań o **koncesye gospodnio-szynkarskie** w Krakowie oraz co do 4 podań o przeniesienie takichże koncesyj w inne dzielnice miasta.

Komisya plantacyjna.

Posiedzenie w dniu 14 grudnia 1912 r.

Komisya uchwaliła w wydatkach i dochodach **budżet** upiększenia miasta na rok 1913.

Podczas obrad nad projektem budżetu omówiono na Komisji i kilka spraw odnoszących się do plantacyi i ogrodów miejskich.

Wreszeie załatwiła Komisya kilka spraw administracyjnych ogrodowych.

Komisya statystyczna.

Posiedzenie w dniu 18 grudnia 1912 r.

Po przeprowadzonej dyskusyi Komisya uchwaliła **budżet** miejskiego biura statystycznego na rok 1913 i przyjęła do wiadomości **sprawozdanie z działalności Biura**, które opracowało monografię statystyczną do XIII tomu wydawnictwa p. t. „Oesterreichisches Städtebuch“, a obecnie opracowuje materiały statystyczne do tomu XIV., który będzie wydaniem jubileuszowym z powodu pięćdziesięciolecia Centralnej Komisji statystycznej. Niebawem skończy się druk XII. zeszytu „Statystyki m. Krakowa“, której zeszyt XIII. znajduje się obecnie w opracowaniu.

DODATEK

DO

DZIENNIKA ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 133921/911

I b.

Obwieszczenie.

Stwierdzono, że wydawane co roku, a ostatnio ponowione i ogłoszone w dniu 11-go grudnia 1911 r. do L 72792/911 rozporządzenie Magistratu, odnoszące się do **czyszczenia chodników i ulic miasta** w miesiącach zimowych **ze śniegu, lodu, błota**, do posypywania chodników piaskiem i t. p. nie jest przez pp. właścicieli domów i stróżów domowych należycie przestrzegane i wykonywane.

Stróże domowi zaniedbują w szczególności w najważniejszych nawet ulicach obowiązku natychmiastowego usuwania spadłego, a wyrębywania zlodowaciałego śniegu i posypywania obmarzniętych chodników piaskiem, wskutek czego tworzą się na chodnikach nierówne i śliskie warstwy zlodowaciałego śniegu, mogące się stać przyczyną nieszczęśliwych wypadków.

Zwracając na to uwagę pp. właścicieli domów, wzywa się ich, aby jak najściślej przestrzegali wspo-

mnianego na wstępie rozporządzenia Magistratu i dopilnowali jego wykonywania przez swych stróżów domowych.

Zarazem zauważa się, że w razie nienależytego wykonywania wspomnianych zarządzeń, Magistrat zastosuje tak co do pp. właścicieli domów, jak i stróżów domowych jak najsurowsze środki przymusowe, a zarazem ostrzega się, że w razie nieszczęśliwych wypadków, wynikłych z zaniedbania obowiązków, nałożonych na pp. właścicieli i ich stróżów, winni zaniedbania narażą się także na odpowiedzialność karno-sądową.

Równocześnie wydaje Magistrat Komisaryatom obwodowym i organom miejskiej Straży pożarnej, oraz Zakładu czyszczenia miasta polecenie jak najściślej czuwania nad przestrzeganiem powyższych przepisów i odnosi się również do c. k. Dyrekcji policyi w Krakowie z prośbą o rozciągnięcie nadzoru przez organa policyjne.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 13 stycznia 1912 r.



REPORT

OF

THE BOARD OF SUPERVISORS

OF THE COUNTY OF ALBANY

1887

ALBANY, N. Y.:
PUBLISHED BY THE
COUNTY CLERK,
ALBANY, N. Y.

DODATEK

DO

DZIENNIKA ROZPORZĄDZEŃ
dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodów. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 35576/1912.

I B.

ROZPORZĄDZENIE.

Celem utrzymania w porze letniej **czystości i porządku na chodnikach i ulicach** w terytoriach, do miasta Krakowa przyłączonych, a mianowicie w dzielnicach: IX. (Ludwinów), X. (Zakrzówek), XI. (Dębniki), XII. (Półwie Zwierzynieckie), XIII. (Zwierzyniec), XIV. (Czarna Wieś), XV. (Łobzów), XVI. (Nowa Wieś), XVII. (Krowodrza), XVIII. (Warszawskie), XIX. (Grzegórzki), XX. (Dąbie), XXI. (Płaszów), Magistrat postanawia, co następuje:

1. Każdy właściciel, względnie administrator realności, w dzielnicach IX., X., XI., XII., XIII., XIV., XV., XVI., XVII., XVIII., XIX., XX., XXI, jednak tylko wewnątrz dzielnic, zabudowanych sposobem zamkniętym, obowiązany jest w czasie lata, t. j. od 15 kwietnia do 30 września, kazać codziennie po należytem skropieniu zamieść chodnik i ściek, a gdzie niema chodnika, ulicę na szerokość 2 metrów wzdłuż przestrzeni swojej realności.

2. Śmieci mają być złożone na kupkę obok ścieku po stronie ulicy, skąd uprzątać je będzie służba miejska

3. Zamiatanie ulic oraz czyszczenia chodników i ścieków w czasie lata, t. j. od 15-go kwietnia do 30-go września, odbywać się powinno codziennie o godzinie 5-tej rano.

Zamiatanie chodników i ulic wieczorami jest wzbronione.

4. Właściciele, względnie administratorzy realności, w których znajdują się kanały, obowiązani są codziennie w czasie lata wlewać do nich przynajmniej po 4 wiadra wody dla spłukania nieczystości.

Tak samo mają być ścieki wodą spłukiwane i przemiatane.

5 W czasie letniej posuchy obowiązani są właściciele, względnie administratorzy realności, oprócz ran-

nego skrapiania, drugi raz całą przestrzeń przed domem do zamiatania przeznaczoną w czasie między godziną 2 a 3 po południu kazać obficie skrapiać, aby tym sposobem zapobiedz tworzeniu się zdrowiu szkodliwego kurzu

6. Wszelkie zanieczyszczanie ulic, chodników i placów publicznych, a w szczególności: zaspakajanie potrzeb naturalnych na ulicach, chodnikach lub placach publicznych, wylewanie płynów, wyrzucanie śmieci i odpadków wszelkiego rodzaju, stłuczonego szkła, skorup, popiołu, trocin, odpadków, obrzynków papierowych, wiór, miazgi węglowej, nieżywych zwierząt i t. p. jest zabronione.

Zakaz ten odnosi się także do wylewania wody, lub wyrzucania jakiegokolwiek przedmiotów oknami na ulicę.

Nad ścisłym przestrzeganiem powyższych przepisów czuwać będą organa miejskie i c. k. Dyrekcyi Policji.

Niestosujących się do powyższych przepisów karać będzie Magistrat grzywnami od 2 do 200 koron, względnie karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 28 marca 1912 r.

L. 35576/1912.

I B.

ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat przypomina przepisy, objęte paragrafami **1 do 8 regulaminu** o porządku i czystości w mieście i na przedmieściach (Dz. rozp. dla miasta Krakowa L. 8 z r. 1884), które opiewają w streszczeniu, jak następuje:

a) każdy właściciel realności jest obowiązany zarządzić i dopilnować, aby w porze letniej, t. j. **od 1 kwietnia do końca września, codziennie o godzinie 5 rano należyście zlewano, a następnie zamieciono chodnik i ściek;**

b) śmieci należy składać na kupkę obok ścieku po stronie ulicy, skąd je furmanki miejskie uprzątną; w razie opóźnienia się z zamieceniem chodnika, winien zamiatający zmiecione śmieci uprzątnąć i złożyć je tymczasowo w podworcu do dnia następnego;

c) w czasie posuchy winni pp. właściciele domów zarządzić **zlewanie chodników po raz drugi o godz. 1-iej po południu**, a podczas upałów **po raz trzeci o godzinie 5-tej po południu**;

d) zamiatanie chodników i ulic **wieczorami** jest wzbronione.

Magistrat wzywa pp. właściciele domów, aby zmuszali swoich stróżów do **ściśłego codziennego** wykony-

wania wskazanych czynności, inaczej bowiem pp. właściciele i stróże domów narażą się na grzywny, zagrożone § 119 regulaminu w kwotach od 2 do 200 koron.

Nad przestrzeganiem tych przepisów czuwać będą organa Magistratu, Straży pożarnej i m. Zakładu czyszczenia miasta, oraz organa c. k. Dyrekcji Policji.

Magistrat zaznacza, iż zaprowadzenie wodociągów nie uwalnia właścicieli domów od powyżej wspomnianych obowiązków co do skrapiania chodników, ścieków i t. p.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 28 marca 1912 r.

